



Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 01.08.2025

Номер на версията 1

преработено на: 29.07.2025

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатор на продукта
- Търговско наименование: **BETEK FIBROUS AQUASET**
- Номер на артикула: 82441-BG-00
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват
Няма налични други важни сведения.
- Приложение на веществото / на приготвянето
- Употреби, които не се препоръчват
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- Производител/Доставчик:
Betek Boya ve Kimya Sanayi A.Ş.
Gebze Organize Sanayi Bölgesi Tembelova Alanı 3200. Sokak No :3206
Tel: 0262 678 30 00 Gulay.Artiran@betek.com.tr
- Вносител: Ада Колор ЕООД
ул. „Брезовско шосе“ 176,
4003 Пловдив, България
мобилен: +359896663052
тел: +35932940456
факс: +35932940457
web: adacolor-bg.com
- Даващо информация направление: проучване-развитие отдел
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи:
Допълнителна информация: България:
Клиника по токсикология към МБАЛСМ “Н. И. Пирогов”
Телефон за спешни случаи:
+359 02 9154 409 (в стандартно работно време без събота и неделя)
+359 02 9154 346 (непрекъснато обслужване)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Може да причини алергична кожна реакция.

- 2.2 Елементи на етикета
- Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).

(продължение на стр.2)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 01.08.2025

Номер на версията 1

преработено на: 29.07.2025

Търговско наименование: **BETEK FIBROUS AQUASET**

(продължение от стр.1)

· Пиктограми за опасност



GHS07

· Сигналната дума Внимание

· Определящи опасността компоненти за етикекиране:

2-метилизотиазол-3(2H)-он

смес от:

1,2-бензисотиазол-3(2H)-он

Tetrahydro-1,3,4,6-tetrakis(hydroxymethyl)imidazo[4,5-d]imidazole-2,5(1H,3H)-dione

· Предупреждения за опасност

H317 Може да причини алергична кожна реакция.

· Препоръки за безопасност

P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.

P102 Да се съхранява извън обсега на деца.

P103 Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции.

P261 Избягвайте вдихане на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли.

P280 Използвайте предпазни ръкавици.

P362+P364 Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.

P333+P313 При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет/помощ.

P321 Специализирано лечение (виж информацията на този етикет).

P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.

· 2.3 Други опасности

· Резултати от оценката на PBT и vPvB

· PBT: неприложимо

· vPvB: неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

· 3.2 Смеси

· Описание:

· Опасни съставни вещества:

CAS: 1336-21-6 EINECS: 215-647-6	амоняк ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 специфична граница на концентрация: STOT SE 3; H335: C ≥ 5 %	≤2,5%
CAS: 5395-50-6 EINECS: 226-408-0	Tetrahydro-1,3,4,6-tetrakis(hydroxymethyl)imidazo[4,5-d]imidazole-2,5(1H,3H)-dione ⚠ Skin Sens. 1, H317	≤2,5%

(продължение на стр.3)

BG

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 01.08.2025

Номер на версията 1

преработено на: 29.07.2025

Търговско наименование: **BETEK FIBROUS AQUASET**

(продължение от стр.2)

CAS: 2634-33-5 EINECS: 220-120-9	1,2-бензисотиазол-3(2H)-он Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317 специфична граница на концентрация: Skin Sens. 1; H317: $C \geq 0,05 \%$	0,025%
CAS: 2682-20-4 EINECS: 220-239-6	2-метилизотиазол-3(2H)-он Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 2, H330; Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1); Skin Sens. 1A, H317, EUH071 специфична граница на концентрация: Skin Sens. 1A; H317: $C \geq 0,0015 \%$	$\leq 2,5\%$
CAS: 55965-84-9	смес от: Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 2, H310; Acute Tox. 2, H330; Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 1, H410 (M=100); Skin Sens. 1A, H317, EUH071 специфични граници на концентрация: Skin Corr. 1C; H314: $C \geq 0,6 \%$ Skin Irrit. 2; H315: $0,06 \% \leq C < 0,6 \%$ Eye Dam. 1; H318: $C \geq 0,6 \%$ Eye Irrit. 2; H319: $0,06 \% \leq C < 0,6 \%$ Skin Sens. 1A; H317: $C \geq 0,0015 \%$	$\leq 2,5\%$

Допълнителни указания:

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ**4.1 Описание на мерките за първа помощ**

Общи указания: Замърсено с продукта облекло да се отстранява незабавно

След вдишване:

Обилно подаване на чист въздух и обръщане за всеки случай към лекар.

При безсъзнание поставяне и транспортиране в стабилно странично легнало положение.

След контакт с кожата: Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.

След контакт с очите:

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.

След поглъщане: При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налични други важни сведения.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**5.1 Средства за гасене на пожар**

Подходящи гасящи средства: Съобразяване на мерките за потушаване на пожара с околната среда.

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Няма налични други важни сведения.

5.3 Съвети за пожарникарите

Специални защитни средства: Не са необходими специални мерки.

BG

(продължение на стр.4)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 01.08.2025

Номер на версията 1

преработено на: 29.07.2025

Търговско наименование: **BETEK FIBROUS AQUASET**

(продължение от стр.3)

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи** Не е необходимо.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**
 Да се разрежи с обилно количество вода.
 Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**
 Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).
 Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.
 Да се осигури достатъчно проветрение.
- **6.4 Позоваване на други раздели**
 За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
 За информация за личните предпазни средства виж глава 8.
 За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**
 Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.
 Да се предотвратява образуването на аерозоли.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** Не са необходими специални мерки.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:** Няма специални изисквания.
- **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:** Няма.
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **8.1 Параметри на контрол**
- **Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности:**
 Продуктът не съдържа релевантни количества вещества със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности.
- **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.
- **8.2 Контрол на експозицията**
- **Подходящ инженерен контрол** Няма други данни, виж точка 7.
- **Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства**
- **Общи предпазни и хигиенни мерки:**
 Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.
 Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измиват.
- **Защита на дихателните пътища**
 При кратковременно или слабо натоварване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независим от околния въздух респиратор.
- **Защита на ръцете**



Защитни ръкавици

(продължение на стр.5)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 01.08.2025

Номер на версията 1

преработено на: 29.07.2025

Търговско наименование: **BETEK FIBROUS AQUASET**

(продължение от стр.4)

Материалът на ръкавицата трябва да е непронуслив и устойчив срещу продукта / веществото / препаратата.

Поради липса на тестове не може да бъде дадена препоръка за материала на ръкавиците за продукта / препаратата / сместа от химикали.

Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.

· Материал за ръкавици

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.

· Време за проникване на материала за ръкавици

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

· Защита на очите/лицето При пресипване са препоръчителни защитни очила.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

· Общи данни

· Агрегатно състояние

течно

· Цвят

според названието на продукта

· Мирис:

характерно

· Граница на мириса:

Не е определено.

· Точка на топене/точка на замръзване:

не е определено

· Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене

100 °C (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)

неприложимо

· Запалимост

· Долна и горна граница на експлозивност

Не е определено.

· Долна:

Не е определено.

· Горна:

Неопределен.

· Пламна температура

Не е определено.

· Температура на разлагане:

Не е определено.

· рН

Не е определено.

· Вискозитет:

· Кинематичен вискозитет

Не е определено.

· динамичен:

Не е определено.

· Разтворимост

· Вода:

напълно смесимо

· Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност)

Не е определено.

· Налягане на парите при 20 °C:

23 гaPa (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)

· Плътност и/или относителна плътност

· Плътност:

не е определено

· Относителна плътност

Не е определено.

· Плътност на парите

Не е определено.

· 9.2 Друга информация

· Външен вид:

· Форма:

течно

· Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността

· Температура на възпламеняване:

Продуктът не е самозапалим.

(продължение на стр.6)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 01.08.2025

Номер на версията 1

преработено на: 29.07.2025

Търговско наименование: BETEK FIBROUS AQUASET

(продължение от стр.5)

· Експлозивни свойства:	Продуктът не е взривоопасен.
· Промяна на състоянието	
· Скорост на изпаряване	Не е определено.
· Информация във връзка с класовете на физична опасност	
· Експлозивни	отпада
· Запалими газове	отпада
· Аерозоли	отпада
· Оксидиращи газове	отпада
· Газове под налягане	отпада
· Запалими течности	отпада
· Запалими твърди вещества	отпада
· Самоактивизиращи се вещества и смеси	отпада
· Пирофорни течности	отпада
· Пирофорни твърди вещества	отпада
· Самонагряващи се вещества и смеси	отпада
· Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода	отпада
· Оксидиращи течности	отпада
· Оксидиращи твърди вещества	отпада
· Органични пероксиди	отпада
· Вещества или смеси, корозивни за метали	отпада
· Десенсибилизиращи експлозивни	отпада

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реакционна способност** Няма налични други важни сведения.
- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:**
Няма разлагане при използване по предназначение
- **10.3 Възможност за опасни реакции** Не са известни опасни реакции.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:** Не са известни опасни продукти на разпадането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008**
- **Остра токсичност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Корозивност/дразнене на кожата**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата** Може да причини алергична кожна реакция.
- **Мутагенност на зародишните клетки**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Токсичност за репродукцията**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

(продължение на стр.7)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 01.08.2025

Номер на версията 1

преработено на: 29.07.2025

Търговско наименование: **BETEK FIBROUS AQUASET**

(продължение от стр.6)

- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **11.2 Информация за други опасности**

· Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества
--

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB**
- **РВТ:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**
Продуктът не съдържа вещества със свойства, разрушаващи ендокринната система.
- **12.7 Други неблагоприятни ефекти**
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:**
Клас на замърсяване на водите 2 (собствена класификация): замърсяващо водите
Да не се допуска попадане в подпочвените води, водни басейни или в канализацията.
Замърсяване на питейната вода дори при изтичането на малки количества в подпочвения слой.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:**
Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.
- **Непочистени опаковки:**
- **Препоръка:** Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.
- **Препоръчвано почистващо средство:** Вода, евентуално с добавка на почистващи препарати.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- | | |
|--|--------|
| · 14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер | |
| · ADR, IMDG, IATA | отпада |
| · 14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН | |
| · ADR, IMDG, IATA | отпада |
| · 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · клас | отпада |
| · 14.4 Опаковъчна група | |
| · ADR, IMDG, IATA | отпада |

(продължение на стр.8)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 01.08.2025

Номер на версията 1

преработено на: 29.07.2025

Търговско наименование: **BETEK FIBROUS AQUASET**

(продължение от стр.7)

- | | |
|---|-------------|
| · 14.5 Опасности за околната среда: | неприложимо |
| · 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите | неприложимо |
| · 14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация | неприложимо |
| · UN "Model regulation": | отпада |

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

- Директива 2012/18/ЕС

- Поименно посочени опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

- РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII Условия на ограничение: 3

- Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

- РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148

- Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ (Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

- Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

- Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

- Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

- 15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

- Съществени утайки

H301 Токсичен при поглъщане.

H302 Вреден при поглъщане.

H310 Смъртоносен при контакт с кожата.

H311 Токсичен при контакт с кожата.

H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

H317 Може да причини алергична кожна реакция.

(продължение на стр.9)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 01.08.2025

Номер на версията 1

преработено на: 29.07.2025

Търговско наименование: **BETEK FIBROUS AQUASET**

(продължение от стр.8)

- H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.
 H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.
 H330 Смъртоносен при вдишване.
 H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
 H400 Силно токсичен за водните организми.
 H410 Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
 EUH071 Корозивен за дихателните пътища.

Съкращения и акроними:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 Acute Tox. 3: Остра токсичност – Категория 3
 Acute Tox. 4: Остра токсичност – Категория 4
 Acute Tox. 2: Остра токсичност – Категория 2
 Skin Corr. 1B: Корозия/дразнене на кожата – Категория 1B
 Skin Corr. 1C: Корозия/дразнене на кожата – Категория 1C
 Skin Irrit. 2: Корозия/дразнене на кожата – Категория 2
 Eye Dam. 1: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 1
 Skin Sens. 1: Кожна сенсibilизация – Категория 1
 Skin Sens. 1A: Кожна сенсibilизация – Категория 1A
 Aquatic Acute 1: Опасно за водната среда - остра опасност за водната среда – Категория 1
 Aquatic Chronic 1: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 1

BG